

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 14 (1975)
Heft: 3-4: 50 Jahre BSG/FSAP = 50 ans BSG/FSAP = 50th anniversary of BSG/FSAP

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Inhalt/Sommaire/Summary

1

Zum Thema unseres Doppelheftes
A propos des thèmes de ce double cahier
The Subject-Matter of this Double Issue

2—8

50 Jahre BSG/FSAP
50 ans BSG/FSAP
50th Anniversary of BSG/FSAP

9—12

Baudenkmal und Umgebung
Monument historique et environnement
Architectural Monuments and their
Environment

13—22

Freiraumplanung Oberburg, Regensburg/ZH
Planification de l'espace extérieur libre de
l'Oberburg de Regensburg/ZH
Design of free Space in Oberburg,
Regensburg, Zurich

23—30

Ortsbildschutz im Rahmen der
Landschaftsschutzplanung des Kantons Uri
Protection de l'image spécifique du lieu,
dans le cadre de la planification de la
protection du paysage du canton d'Uri
Conservation of Urban and Rural
Settlements within the Framework of
Landscape Conservation Projects in the
Canton of Uri

31—35

Baumpflanzungen und Alleen bei alten
bernschen Landsitzen
Plantations d'arbres et allées dans les
vieux domaines bernois
Tree Stands and Avenues near old
Bernese Country-Houses

36 + 37

Baumkataster Ittigen bei Bern
Cadastre arboricole d'Ittigen près de Berne
The Tree Register of Ittigen near Berne

38—40

Landsitz Lohn in Kehrsatz BE
Maison de campagne du Lohn à
Kehrsatz BE
The «Lohn» Country-House at
Kehrsatz, Berne

41—49

Winterthur und seine Gärten
Winterthur et ses jardins
Winterthur and its Gardens

50—52

Dorfbrunnen in Zeihen/AG
Fontaines de village à Zeihen (AG)
Village Fountains at Zeihen (AG)

53—59

Der Friedhof von Lantsch/Lenz
Le cimetière de Lantsch/Lenz
The Cemetery at Lantsch/Lenz

60—63

Chinesische Lektion
Leçon chinoise
Chinese Lesson

64

Literatur/Littérature/Literature

65—67

IFLA-Mitteilungen
Communications d'IFLA
IFLA Notes

67

Mitteilungen/Communications/Notes

Titelbild:

Das Städtchen Regensburg/ZH aus der Vogel-
schau. Schönes Beispiel einer schützenswer-
ten, harmonisch mit der Landschaft verbunde-
nen, kleinstädtischen Siedlung, die ihr mittel-
alterliches Gepräge erhalten hat.
Foto: Swissair/Walter Mittelholzer

Planche de titre:

La petite ville de Regensburg/ZH, vue d'avion.
Bel exemple d'une petite agglomération cita-
dine harmonieusement liée au paysage et par
son caractère médiéval digne de protection.
Photo: Swissair/Walter Mittelholzer

Front page:

A bird's-eye view of the little town of Regens-
burg, Zurich. A fine example of a provincial
settlement harmoniously blended into a land-
scape and worthy of being protected. It has
retained its medieval character.
Photograph: Swissair/Walter Mittelholzer

IFLA-Kongress 1976 in Istanbul

Der Türkische Verband der Landschaftsarchi-
tekten hat die IFLA zur Durchführung ihres
Kongresses 1976 nach Istanbul eingeladen.
Der Kongress wird unter dem Patronat der
Nationalen UNESCO-Kommission der Türkei,
des türkischen Ministeriums für Information
und Tourismus sowie des Türkischen Instituts
für wissenschaftliche und technische For-
schung stehen und die Unterstützung des tür-
kischen Staates geniessen.

Ausgewählt wurde als Hauptthema des Kon-
gresses aus dem 14-Punkte-MAB-Programm der
UNESCO (Mensch und Biosphäre): Ökologi-
sche Auswirkungen der menschlichen Tätig-
keit in den Küstengebieten und die Rolle des
Landschaftsarchitekten bei der Gestaltung und
Entwicklung von Küstengebieten.

Der Kongress findet vom 6. bis 8. September
1976 im Hotel Sheraton in Istanbul statt. Die
anschliessende Exkursion wird sich vom 10.
bis 18. September 1976 erstrecken. Besucht
werden das Zentrum und der Osten des Lan-
des (2 Flüge, 1 Autobusreise).

Das genaue Kongressprogramm wird in Bälde
bekanntgegeben.

Nähere Auskünfte erteilt das Kongressbüro:
IFLA 1976 Congress Secretariat, Arco Velho,
Sintra/Portugal.

Congrès de IFLA 1976 à Istanbul

L'Association Turque des Architectes Paysa-
gistes a invité la Fédération Internationale des
Architectes Paysagistes à organiser son con-
grès 1976 en Turquie, à Istanbul, grâce au
soutien financier promis par l'Etat Turc, et
sous les auspices de la Commission Na-
tionale Turque pour l'UNESCO, du Ministère
de l'Information et du Tourisme, et de l'Institut
Turc de Recherches Scientifiques et Techni-
ques.

Choisi parmi les 14 principaux chapitres du
programme de l'UNESCO, l'Homme et la Bio-
sphère (MAB), le thème général du congrès
sera: Effets écologiques des activités humaines
sur la valeur et les ressources des zones
côtières — Le rôle de l'architecte paysagiste
dans l'aménagement et le développement des
zones côtières.

Le congrès aura lieu dans les salles de
l'Hôtel Sheraton, à Istanbul, les 6, 7 et 8
Septembre 1976. L'excursion quittera Istanbul
le 10 pour y revenir le 18, et se déroulera
dans la partie centrale et Est du pays, par
avion et par la route.

Un programme complet et détaillé sera publié
incessamment.

Pour toutes informations supplémentaires, s'a-
dresser au Secrétariat du Congrès de l'IFLA,
à l'adresse suivante: Secrétariat du Congrès
IFLA 1976, Arco Velho. Sintra/Portugal.

IFLA-Congress 1976 in Istanbul

The Turkish Association of Landscape Archi-
tects kindly extended an invitation to the In-
ternational Federation of Landscape Architects
to hold the 1976 congress in Istanbul, with
the financial support of the State, and under
the joint Sponsorship of the National Turkish
Commission for UNESCO, the Ministry of
Tourism and Information, and the Turkish
Scientific and Technical Research Institute.

Selected from 14 major project areas of
UNESCO's MAB (Man and Biosphere) program,
the following theme has been adopted for
the congress: Ecological effects of human
activities on the value and resources of coastal
zones: The role of the landscape architect
in coastal area management and development.

The congress will take place at the Sheraton
Hotel, Istanbul, September 6, 7 and 8th, 1976.
The post-congress excursion will start Sep-
tember 10th and take about 10 days, including
two flights and a bus trip.

A detailed program will be released soon.

Additional information is available from the
Congress Secretariat of IFLA: IFLA 1976 Con-
gress Secretariat, Arco Velho, Sintra/Portugal.

Literatur

Winterthur und seine Gärten

Katalog zur Ausstellung «Winterthur und seine
Gärten» im Gewerbemuseum Winterthur vom
13. September bis 26. Oktober 1975. Redaktion:
Dr. Heinz Keller, Alt-Konservator, Karl Kel-
ler, Stadtbaumeister, Heinz Reist, Stadtgärtner,
Robert Steiner, Architekt ETH SIA.

107 Seiten ganz auf Kunstdruckpapier, Format
21 x 21 cm. Reich illustriert. Preis Fr. 12.—.
Zu beziehen beim Gewerbemuseum, Kirch-
platz 14, CH-8400 Winterthur (auch nach der
Ausstellung noch erhältlich).

Den Katalog muss man aufgrund seines me-
thodischen Aufbaus und seiner stilgeschichtli-
chen Darstellungsweise als ein hervorragendes
Werk über einen sehr bedeutenden Ab-
schnitt der schweizerischen Gartenkultur und
Gartenkunst bezeichnen.

Die Hauptthemen des mit einem Vorwort von
Urs Widmer, Stadtpräsident von Winterthur,
eingeleiteten Kataloges sind: Die Gärten und
Landhäuser, Pünten und Reben. Die Villen
und ihre Gärten nach 1850. Die Ausstattungse-
lemente. Die Grünflächenpolitik Winterthurs.
Die Friedhöfe. Sehr wertvoll sind aber auch
die im Anhang untergebrachten Biographien
sowie die Bibliographie.

Die Schrift sollte in keiner Fach-Bibliothek
fehlen!

Gartenarchitekturbüro

Grafiker-Ret. und Landschaftsgärtner
(Schweizer, 27) sucht Stelle in Garten-
architekturbüro.

Detailofferten unter Chiffre 616, Graf
und Neuhaus, Bächtoldstrasse 4, 8044
Zürich.